

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1971-1972.

27 APRIL 1972

WETSVOORSTEL

houdende instelling van een Nationale Commissie belast met het opmaken van een egaliseringsplan op het gebied van de pensioenen voor zelfstandigen.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Wij doen de waarheid niet te kort, wanneer wij vaststellen dat de Belgische openbare machten in hun sociaal beleid een grotere bezorgdheid aan de dag hebben gelegd voor de arbeiders en bedienden dan voor de zelfstandigen en hun helpers.

Onze wetgeving betreffende de middenstand draagt daarvan nog steeds de sporen en de voorwaarden voor de toekenning van het pensioen der zelfstandigen zijn strenger (onderzoek naar de bestaansmiddelen) terwijl het bedrag ervan kleiner is. Deze discriminatie ten aanzien van de gehele middenstand, ambachtslieden, handelaars en landbouwers, druist tegengesteld in tegen de grondbeginselen van de verdeelende rechtvaardigheid. De Staat heeft immers de plicht al zijn burgers op voet van gelijkheid te behandelen.

Het is dus billijk dat aan de verschillende sociale groepen gelijke sociale voordelen worden toegekend.

Daartoe lijkt het ons geboden een nationale commissie op te richten die zou worden belast met het opmaken van een egaliseringsplan voor de rust- en overlevingspensioenen. Deze commissie zou de noodzakelijke concrete maatregelen moeten aangeven om geleidelijk die egaliseringsstand te brengen. Het zou dus in feite niet gaan om een raad van advies maar veeleer om een werkgroep. De commissie dient uiterlijk 6 maanden na haar installatie haar voorstellen te doen. Op dat tijdstip moeten het Parlement en de Regering de verantwoordelijkheid op zich nemen om de voorgestelde maatregelen goed te keuren.

De billijkheid en gemoedelijkheid van ons voorstel wertigt de hoop dat de Kamer het spoedig zal onderzoeken en aannemen.

A. KEMPINAIRE.

Chambre des Représentants

SESSION 1971-1972.

27 AVRIL 1972

PROPOSITION DE LOI

créant une Commission nationale chargée d'élaborer un plan d'égalsation en matière de pensions en faveur des travailleurs indépendants.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Ce n'est pas manquer à la vérité que de constater que, dans leur politique sociale, les pouvoirs publics belges ont toujours fait preuve de plus de sollicitude envers les ouvriers et les employés qu'envers les travailleurs indépendants et leurs aidants.

Notre législation relative aux classes moyennes s'en ressent encore; ainsi, les pensions des travailleurs indépendants sont soumises à des conditions d'octroi plus sévères (enquêtes sur les ressources), et leur taux est moins élevé. Cette discrimination qui frappe l'ensemble des classes moyennes, artisans, commerçants et paysans, est contraire aux principes les plus élémentaires de la justice distributive. L'Etat se doit en effet de traiter tous ses citoyens sur un pied d'égalité.

L'équité exige donc que l'on procède à une égalisation des avantages sociaux accordés aux différents groupes sociaux.

Pour ce faire, il nous semble indiqué de créer une commission nationale qui serait chargée d'élaborer un plan d'égalsation en matière de pensions de retraite et de survie. Cette commission devrait indiquer les mesures concrètes à prendre afin de réaliser progressivement cette égalisation. Il s'agirait donc en fait, non pas d'un conseil consultatif mais plutôt d'un groupe de travail. La commission sera tenue de faire ses propositions au plus tard 6 mois après son installation. A ce moment, le Parlement et le Gouvernement devront prendre leurs responsabilités et réaliser les mesures préconisées.

Le caractère équilibré et modéré de notre proposition nous fait espérer que la Chambre l'examinera et l'adoptera rapidement.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Ingesteld wordt een Nationale Commissie belast met het opmaken van een egaliserieplan op het gebied van de rust- en overlevingspensioenen.

Deze Commissie stelt een verslag op waarbij concrete maatregelen worden voorgesteld om een egaliserie tot stand te brengen, zowel wat betreft de toegekende bedragen als de toekenningsvoorwaarden, tussen de gepensioneerden van de regelingen voor «werknemers» en die van het stelsel van de «zelfstandigen».

Art. 2.

§ 1. De in artikel 1 bedoelde Commissie bestaat uit twaalf leden, benoemd door de Koning uit een dubbele lijst van kandidaten voorgedragen door de representatieve organisatie van de zelfstandigen.

§ 2. De Commissie kan worden aangevuld met leden die als deskundigen worden aangewezen door de Koning. Tot lid-deskundigen van de Commissie kunnen worden benoemd de ambtenaren van de overheidsdiensten, zowel van de Ministeries, als van de parastatale instellingen, die zich bezighouden met de vaststellingen en de vereffeningen van de pensioenen van de zelfstandigen.

De leden-deskundigen hebben slechts raadgevende stem.

§ 3. De Commissie wordt voorgezeten door een titelvoerende of ere-magistraat benoemd door de Koning.

Art. 3.

De in artikel 1 genoemde Commissie dient uiterlijk zes maanden na haar installatie haar verslag in.

Dit verslag wordt tegelijk aan de Regering en aan de Wetgevende Kamers toegezonden.

Art. 4.

De werkingskosten van de in artikel 1 bedoelde Commissie worden uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Middenstand.

20 april 1972.

A. KEMPINAIRE,
A. LAHAYE-DUCLOS,
G. VAN LIDTH DE JEUDE,
L. WAL TNIEL.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

Il est créé une Commission nationale chargée d'élaborer un plan d'égalisation en matière de pensions de retraite et de survie.

Cette Commission élaborera un rapport proposant des mesures concrètes en vue de réaliser une législation; tant du point de vue des taux accordés que des conditions d'octroi, entre les pensionnés des régimes «ouvriers» et «employés» et ceux du régime «travailleurs indépendants».

Art. 2.

§ 1^{er}. La Commission visée à l'article 1^{er} est composée de douze membres nommés par le Roi sur une liste double de candidats présentés par les organisations représentatives des travailleurs indépendants.

§ 2. La Commission pourra être complétée par des membres désignés par le Roi à titre d'expert. Pourront être nommés membres-experts de la Commission, les fonctionnaires des services publics, tant ministériels que parastatals, qui s'occupent de la fixation et de la liquidation des pensions des travailleurs indépendants.

Les membres-experts n'auront qu'une voix consultative.

§ 3. La Commission sera présidée par un magistrat effectif ou honoraire nommé par le Roi.

Art. 3.

La Commission visée à l'article 1^{er} déposera son rapport au plus tard 6 mois après son installation.

Ce rapport sera adressé simultanément au Gouvernement et aux Chambres législatives.

Art. 4.

Les frais de fonctionnement de la Commission visée à l'article 1^{er} seront imputés au budget du Ministère des Classes moyennes.

20 avril 1972.